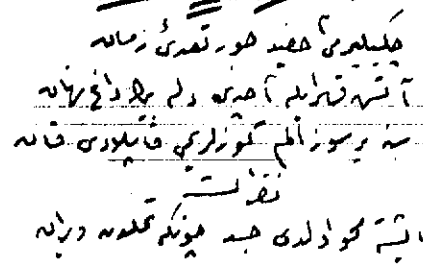


Uppak - Perki B.
شوقی بک - عطاء - شریفی



مفتویٰ عم دلا رفت دیبا سبز
 ز فکر هوای قافله لذت صرا ساین
 سائر دشت الم زلفت هوای سبز
 نیکو کند رفت
 رند در بار اولاد صرا دیبا سبز

Mübtela-yı gam olan rahat-ı dünyâ bilmez
Zehr-i hicrâne kanar lezzet-i sahbâ bilmez
Sâir-i dest-i elem nûzhet-i sahrâ bilmez
Rind-i deryâ-dil olan sâhil-i hülyâ bilmez

Gekilir mi (a gözüm) (a Hafid) cevri taaddî-yi zaman
Atap-i kahr ile aştı dile bin dağ-ı nihân
Sîne pür-süz-i elem gözlerimi kapladı kan
İste mahvoldu tenim çünkü temelden vîran